

# مرز و نقاب

– تنها مرزی که حقیقت دارد مرگ است. از ماوراء آن خبری نداریم. اما کسی که مرد، مرده. از سرحد زندگی گذشته است. استحاله. شاید حشره‌ای چسبیده به سقفی – شاید گلی آویخته بر سر شاخه‌ای. مرزهای دیگر هم در زندگی هستند اما تاریخ مرزها را محو می‌کند یا به هم می‌ریزد. می‌شود به جای تاریخ گفت: زمان یا زمانه. زمان می‌گذرد و می‌گذرد تا آدمی به صورت یک خشت کهنه از یک بنای محرومیه درمی‌آید و این آخر خط است. بارها شده است که رویدادهای زندگی ما را به مرزهایی رسانده است. آیا همتش را داریم که زندگی نوی پس از یک خط درست کشیده شده در پیش بگیریم و آدم دیگری بشویم و تصور عمیقی از انسانیت برای خودمان بسازیم؟ شک دارم. بیشتر ما از تغییر هراسانیم.

زنم وول خورد. رویش را به من کرد و گفت: داری کتاب تازه‌ای می‌خوانی که این دری وریها در آن نوشته شده؟

گفتم: زن می‌خواستم نقابم را بردارم و خودم را همانطور که هستم به تو نشان بد هم.

- اگر همه نقابها یمان را برداریم دنیای وحشتناکی می شود. کره زمین می شود تیمارستان.

می خواستم بگویم: زن مدتهاست زندگی من با افسانه گره خورده است. می خواستم بگویم افسانه افسونم کرده... اما زنم دست روی دهانم گذاشته بود و گفت: نقابت را برندار. همه چیز بهم می ریزد. ما یک دختر دم بخت و یک پسر دانشجو داریم. بیست سال آزگار...

به دل خودم رجوع کردم. چرا که نزدیکترین کس به خودم، خودم بودم. گذاشتم زنم بخوابد. دستش روی دهان خودش بود. انگار به خودش نهیب زده بود: «خفقان بگیر»... می دانستم خودش می داند اما نمی دانستم تا چه حد؟ می خواستم از مرز بگذرم و کارم را یکسره کنم. دلم می خواست زنم یک سیلی بزند تو گوشم و تف تو رویم بیندازد. مدتها بود که آدمها را بهدو صورت می دیدم. با نقاب و بی نقاب. وقتی بی نقاب می دیدمشان به صورت یک حیوان درمی آمدند. گاهی نیمی از قیافه و اندامشان را به صورت حیوانی می دیدم و نیم دیگر را به صورتی که انتخاب خودشان بود. به زنم نگاه کردم. زنم دستش را از روی دهانش برداشت و چراغ رومیزی کنار تخت را خاموش کرد. اما در تاریکی هردو قیافه اش را می دیدم. نیمی روباه که به درد یقه پالتوش می خورد و نیمی فرشته که دو بال کم داشت. نیمة فرشته آسایش می گفت: «در یاخته های من تحمل سرشته شده است. این یاخته ها از حرمسرا شکل گرفته - با هو و تکامل یافته و به صورت معشوقه به من تحمل شده است. گذشت می کنم و می کنم... نیمة روباهی اش می گفت: اما فرونمی روم. تو اگر می خواهی برو شهرها را فتح کن، اما من آدمها را فتح می کنم و از جمله ترا، اسمش را بگذار مکر زنانه. خودم اسمش را می گذارم هوشیاری زنانه. کاش پا می شدم و پنجره را باز می کردم. کاش زیان حیوانها را

می دانستم. کاش زیان دل خودم را بدل بودم. در آن صورت می توانستم به نیمه حیوانی زنم فرمان بدhem از پنجره ببرود بیرون. به تنهایی ام می گفت: تو هم بگریز. و افسانه، به نیمه زنبورآسای او می گفت: آنقدر وزوز نکن. آنقدر خودت را به پنجره نزن. پنجره را باز کرده ام. برو در هوای آزاد شیره گله را مک بزن. اما بدان که از تو تا حال عسل بی موم ندیده ام. هر وقت با تو بوده ام و جدایم هشدارم داده است که از تو بگریزم تا در عذاب نباشم. و به نیمه نقابدارش می گفت: مژه های مصنوعی ات را بردار. صورت را پاک بشوی و لباست را که از پس و پیش باز است از تن در بیاور. و پلیس گشت محله که می کوشید هردو نیمه اش بهم بخواند که نمی خواند... اما نه... روز اول در گیری جلو دارو خانه ام دیدم که هردو نیمه اش بهم نزدیک شدند. اخم از ابروهایش گریخت و چشمها دریده اش آرام گرفت و ترشد و نیم دیگر ش که شیر می نمود به صورت شیر پاکشی درآمد. با باتوم زده بود تو سر دختری که هوار می کشید: ما شاه نمی خواهیم. دختره به پلیس گفت: سرکار نزن. مگر تو خواهر و مادر نداری؟ پلیس گفت: دارم. تو ناموس منی. کلاهش را برداشت و با باتوم زد تو سر خودش. من جلو دارو خانه ام ایستاده بودم به تماشا. یک آن گذر پلیس را از مرز و یکی شدن نقابهایش را تماشا کردم و دلم مخاطبیم بود که با او می گفت: انسانیت از مرز گذشتن است. نقابها را برداشتن و با همدردی با دیگران، حالتی فوق مردم معمولی یافتن و آن حالت را همواره داشتن تا به صورت عادت در بیاید. اما نیم دیگر که گرگ گرسنه ای بود می گفت: مگر می شود نهاد آدمی را تغییر داد؟ جواب می دادم: «کم کم و با شکیبایی می شود». چندی بود نیمه بی نقاب، کتابی می اندیشد و کتابی حرف می زد.

از سریند اسبابکشی افسانه به خانه روبروی ما، زنم حدس زده بود که

افسانه چه جور جانوری است. چندماه بعدش یقین کرد. استشهادی به‌امضای اهل محل رسانید که وجود این زن در بن‌بست مهتاب، عفت عمومی را تهدید می‌کند. امضای من مانده بود که نکردم و ورقه استشهاد را پاره کردم. زنم قشقرقی راه نینداخت. چند روز بعد بود که گفت: می‌ترسم این آکله خانم هوس جوجه خروس بکند و با بابک رویهم بزید. نمی‌بینی این روزها چقدر بابک در حمام معطل می‌کند؟ چقدر جلو آینه به‌موهاش ورمی‌رود؟ گفت که خودش به‌چشم خودش دیده که مردها شب و نصف شب زنگ در خانه افسانه را می‌زنند و او می‌آید تو ایوان و چواغ ایوان را روشن می‌کند و مردک را دید می‌زند، بعد یا در را باز می‌کند یا می‌گوید مهمان دارم. هنوز نمی‌دانست که بیشتر وقتها مهمان افسانه من بوده‌ام. زنم قسم می‌خورد که این سوزمونی اینکاره است و گرنه گناهش را نمی‌شستم. تازه زنم از خوانندگی و رقصی و دختری بار و دختر تلفنی بودن افسانه نه خبری داشت و نه چیزی سرش می‌شد و هنوز خیال می‌کرد که مصطفی زاغی برادر افسانه است.

زنم ول کن نبود: خدا را شکر که من به‌وظيفة شرعی خودم عمل کردم. روز تولد حضرت فاطمه(ع) دعوتش کردم. یک روسی سفید برایش تعارف بردم، واداشتم سرش بکند. گفتم تو آینه نگاه کن بین چقدر خوشگل شده‌ای. صورت را پاک بشوی و همین را سرکن و یک لباس آستین بلند یقه بسته بپوش و بیا جشن مولودی. روی تشت ضرب می‌گیرند و آواز می‌خوانند. تو هم می‌توانی بشوی عروس فریش، روسی را داد دستم و به‌سفره‌ام پشت کرد. گفتم: خوب زن حسابی تو به‌او طعنه زده‌ای که عروس فریش بشود. لابد بهش برخورده. گفت: این سوزمونی که این چیزها حالی اش نمی‌شود. کسی که شب قتل امام، شب عزیز قدر که تقدیر همه نوشته می‌شود، صفحه

۳۷

مرزو نقاب

چیست و کیست و نیمه نقابدارم کدام؟ در آینه به تماشای خودم می‌ایستادم. گرگ گرسنه؟ آری. پلنگ؟ نه.

مصطفی زاغی را که دیدم، پلنگ درونش را شناختم، یعنی خیال کردم که شناخته‌ام. اما در شبِ بزن بزن و نفس‌کش طلبیدن او در کافه ساز و ضربی بهشت تهران، دیدم یک پلنگ صورتی است که در تلویزیون نمایش می‌دادند. اما من بی‌نقاب، بی‌دروغ چه بودم؟ خوک، میمون؟ موریانه که هم زنم را مثل چوب می‌جویدم و هم افسانه را و هردو را از درون می‌پوسانیدم؟ من نقابدارم – دکتر داروساز آراسته‌ای بودم با روپوش سفید سفید که علاوه بر داروده‌ی و داروسازی، پزشکی هم می‌کردم. رمل و اصطرباب و عزایم و اوراد را هم می‌شناختم. به افسانه یک نعل اسب مفت و مجانی داده بودم که شبانه بیندازد بالای سر در خانه مصطفی زاغی. کاش این جانوری را که خودم بودم می‌شناختم. اینهمه کتاب جانورشناسی خریدم و خواندم و عاقبت خودم را نشناختم. نه. بی‌خود گفتم، گرگ گرسنه هم نبودم.

شاید صفت «هره‌ی» برازنده‌من بود. شاید هم نبود. از جانور گذشته چه موصوفی بودم؟ جانورهای بیشماری را از روی کتابهای جانورشناسی در مدنظر می‌آوردم اما می‌دیدم کلمات شاید، احتمالاً، اما، ولی، با این حال، راز جانوری را که من بودم از خودم پنهان می‌کنند. شاید این کلمات شامل دیگرانی هم می‌شد که به حدس و تخمين جانور خاصی دانسته بودمشان. به گفته پیرمرد؛ چه نگون اختر بودم من! چقدر نیرنگ اختران را خوردۀ بودم! و چقدر به گذشته و گذشتگان می‌اندیشیدم. در قفسه‌ها را که بازمی‌کردم بی‌بی اختر، بی‌بی مرضیه، خانم خانمه‌ها را می‌دیدم که سالها پیش در گذشته بودند. یک شب در آیوان خانه افسانه ستارۀ زهره را به او نشان دادم و گفتم این ستارۀ تست.

پرسید: جان من راست می‌گویی؟ یک بار که در قفسه داروهای سمی را بازکردم، داروهای مرزی که جمجمۀ مرده‌ای روی در آن نقش شده بود، پیرمردی را روی یک صندلی نشسته دیدم که ویلون می‌زد و تخته سیاهی پشت سرش بود. گچ داد دستم و گفت بنویس. نوشت: مژونقاب. گفت: فرمولهایشان را بنویس. بدون فرمول نمی‌فهمم. پرسیدم: مگر تو اینشاینی؟ می‌خواهی ثابت کنی که من نمی‌توانم حکم قطعی صادر کنم؟ گفت: کاریت نباشد. فرمولهایشان را بنویس. هرچه فکر کردم دیدم فرمولی به خاطرم نمی‌رسد. گفت: دیدی که فرمولی برای آنها وجود ندارد. شک در دلم خانه گرفت. پیرمرد گفت: همه‌تان نگون اختر هستید. گفتم ما نوۀ عموهای سالخورده شماها هستیم. گفت: و همه‌مان نوۀ عموهای گوریل و شامپانزه. پرسیدم پس خیلی طول می‌کشد تا آدم شویم؟ آه کشید: شاید پانصد هزار سال. شاید هم بیشتر. فاصله‌ها را حساب کن. از انسان نئاندرتال تا انسان هوموساپین... گفتم: نئاندرتالها هنوز هستند. تقابهایشان را که پس می‌زنم می‌بینم‌شان. پیرمرد دلسوزی کرد که با یک پزشک بیماریهای روانی مشورت کنم. حسابدارم آمد و در قفسه را بست. گفتم: انتخاب خودکشی به عنوان آخرین خط مرزی بدترین انتخابهایست. حسابدارم مسافت کنار دریا را تجویز کرد، با مسافت به مکه. واجب الحج که بودم.

علی‌الحساب زنم را فرستادم زیارت خانه خدا که آرزوی ازل و ابدش بود. حالا فرصتی بود تا دلی از عزا در بیاورم. زنم را که بدرقه کردیم، بابک و مهتاب را فرستادم سینما و بعد می‌رفتند خانه می‌خوابیدند. با افسانه رفتیم کافه ساز و ضربی بهشت تهران. به فکر اسم زنم بودم – کتايون – و من او را کشی صدا می‌کردم و بچه‌ها «مامان کتنی» و اینکه موهای زنم طلایی است و چشمهاش آبی و آشنايان تازه خیال می‌کردند که زنم

سوغات فرنگ است و خودم گاهی تحفه نظرن می‌دیدم. آشنایان تازه از آنهمه مسلمانی اش و فارسی حرف زدنش انگشت به دهان می‌ماندند. خودم متحیر بودم که وقتی از حج برگردند نمی‌شود به او گفت، کتنی الحاجیه، حتی کتابون الحاجیه هم ناجور بود و زنم آرزو داشت که حاجیه خانم باشد. یک روز مجلس نامگذاری ترتیب داد و اسم خودش را گذاشت «عفت الحاجیه». افسانه را هم دعوت کرد و چون پس از عبور از مرز، اولین چیزی را که از مناسک حج پسندیده بود، امر به معروف و نهی از منکر بود، از آن به بعد هر وقت آکله خانم را می‌دید در هدایت و دلالتش زیاده روی می‌کرد. افسانه معنای آکله را نمی‌دانست. بس که خودش اسم عوض کرده بود. نام واقعی اش محترم بود، در کافه شکوفه نو که پیشخدمتی کرده بود، اسم خودش را گذاشت بود: سونیا. «چرا سونیا؟» «هیچی همین طوری.» بعد هیچی همین طوری شده بود سیما ب و وقتی با من سرو سری پیدا کرد، دیگر افسانه شده بود. آیا نیمة حیوانی او هم دمدم عوض می‌شد. زنبور می‌شد پروانه؟ پروانه می‌شد میمون؟ میمون می‌شد راسو؟

آن شب در کافه بهشت تهران همه جور آدمی وول می‌زد... تلو تلو می‌رفت یا مثل بچه آدم سر جایش می‌نشست. لاتها، کلاه محملیها، میوه فروشها و قصابها، بزن بهادرها، کارمندهای اداره و حتی چند تاروش نفکر هم بودند. به سفارش افسانه، پیشخدمت کافه مرا سر میزی کنار صحنه نشانید. مصطفی زاغی هم کنار میز من نزدیک صحنه نشسته بود. از چشمهای زاغش شناختم.

رقص افسانه که شروع شد، کلاه محملیهای ته با غ با کارد و چنگال به لیوانهاشان کوبیدند. بعد روی میز با انگشتها ضرب گرفتند. اما خودمانیم رقصش، رقص نبود. شلنگ تخته می‌انداخت و بعد که

موهایش را جمع و جور کرد و یک کلاه شاپری مردانه را کجکی به سر گذاشت و زد زیر آواز کوچه با غی، متوجه شدم که آوازش هم آواز نیست. صدایش خراش داشت و کلمات را جوییده جوییده ادا می‌کرد، نه، رام کردن آنهمه جمعیت و از خشونت آنهمه مرد کاستن و مشغول کردن تعداد کمی زن، کار او نبود.

یکی از جاهلها از پشت سرمن، یک بطری پرت کرد به صحنه و افسانه خودش را کنار کشید. بطری جلنگی کرد و شکست. مصطفی زاغی پا شد. ضامن چاقویش را کشید و چاقور را فرو کرد روی میز مردی که بطری پرت کرده بود. اما مرد داشت عق می‌زد. پیشخدمت خاک اره آورد و روی آنچه مرد بالا آورده بود ریخت و زیر پای او را تمیز کرد. چرا نمی‌توانستم افسانه را بگذارم و بروم؟ همانجا خط مرزی بود: مرد، تو دو ساعت پیش زنت را به مکه فرستاده‌ای، زنی که شبیه حضرت مریم است. این یکی حتی مریم مجلدیه هم نیست. رهایی... صدای مردی که پشت سرم بود بلند شد: خودت را بُکشی به پای اقدس شاسی بلند و مهین چکمه‌ای و پری آژدان فزی نمی‌رسی. آفت و مهوش که هیچ... بلند می‌میمون؟ می‌میمون می‌شد راسو؟

آن شب در کافه بهشت تهران همه جور آدمی وول می‌زد... تلو تلو می‌رفت یا مثل بچه آدم سر جایش می‌نشست. لاتها، کلاه محملیها، میوه فروشها و قصابها، بزن بهادرها، کارمندهای اداره و حتی چند تاروش نفکر هم بودند. به سفارش افسانه، پیشخدمت کافه مرا سر میزی کنار صحنه نشانید. مصطفی زاغی هم کنار میز من نزدیک صحنه نشسته بود. از چشمهای زاغش شناختم.

رقص افسانه که شروع شد، کلاه محملیهای ته با غ با کارد و چنگال به لیوانهاشان کوبیدند. بعد روی میز با انگشتها ضرب گرفتند. اما خودمانیم رقصش، رقص نبود. شلنگ تخته می‌انداخت و بعد که

حتی کاری از مصطفی زاغی و چاقویی ضامن دارش برنیامد. بطری بود که به سمت همدیگر پرت می‌کردند. صندلی بود که بر سر هم می‌کوفتند و عربده‌های مستانه...

افسانه و من از کافه پریدیم بیرون و سوار ماشین افسانه شدیم و به خانه‌اش رفتم. خودش می‌راند اما دسته‌ایش می‌لرزید. می‌گفت: سردم است. در این باغ درندشت با این پیراهن حریر بخ زدم.

یک بطری ویسکی و دو گیلاس و بخ آورد. من کمتر می‌نوشیدم. شبی که آدم زنش را راهی مکه می‌کند بهتر است مست نباشد. افسانه بیدریغ می‌نوشید و گیلاسش را به گیلاس من می‌زد. مست مست شد و زد به گریه مستانه. گفت: حمید جان، مقامی نبوده که در این تهران خراب شده نزده باشم. نمی‌دانی چقدر زدم و خوردم و رشوه دادم و از تنم مایه گذاشتم تا در بار پولاریس دختر بار شدم. مشتریهای بار بیشترشان امریکایی بودند و من زبانشان را نمی‌دانستم. گیتی ساچمه‌ای انگلیسی می‌دانست و بیشترشان به سراغ او می‌رفتند. تنها یک شب یک آمریکایی چشم ریزه مفNGی به من رو آورد. عکس زن و بچه‌اش را نشانم می‌داد و گریه می‌کرد و من مانده بودم معطل که چه بگویم؟ کار و کسب کساد و خرج کمرشکن باعث شد که از بار درآمدم و به خانم رئیس معروفی رو آوردم و التماس کردم که دختر تلفنی بشوم. سراپایم را ورانداز کرد و پوزخند زد...

افسانه روی یخهای گیلاسش ویسکی ریخت و با انگشت یخها را بهم زد. سیگاری آتش زد و دودش را حواله صورت من کرد و پرسید: به عقیده تو من خوشگلم؟

ادا و اطوارت که بدک نیست.

دهن کجی کرد: فقط ادا و اطوارم؟ پس چرا به هر سازی می‌زنم می‌رفصی؟

– خوب، چشمهای سیاهت با مژه‌های مصنوعی هم دل می‌برد.  
– پاشو، پاشو گورت را گم کن.

دستش را گرفتم و گفتم: افسانه، آنچه مرا دلبسته تو کرده، زیبایی ات که نیست. نمی‌دانم... انگار امواجی از مغز تو به مغز من مخابره می‌شود و ذهن مرا به هیجان می‌اندازد و من هم هم‌آهنگ با آن امواج... حرفم را بردید: تو هم در دلت را بگذار، مگر من رادیو تهرانم؟ در دل گفتم: با موج کوتاه. افسانه بالا بلند نبود.

بهترین نوع جبران دلچویی است و افسانه بلد بود جبران بکند؛ گفت: بین حمید جان حرفهایی نزن که من نفهمم، هیچکس دیگر که من می‌شناسم شبیه تو نیست. خوشابه‌حال کتابون. حالا خودم را به صورت بوقلمونی می‌دیدم. بسکه جورواجور جانور مرا در اختیار خود می‌گرفتند عاصی شده بودم. از دختر تلفنی شدن افسانه پرسیدم.

– بله، یک شب زنکه تلفن کرد و با ماشین خودش فرستادم پیش یک هندی به اسم حمید بگ. سیاه سوخته لندوکی بود. گیلاس اول مست کرد. دراز کشید و گفت: بیا مشت و مالم بدنه تا خواب کرته. از کرتاهه گفتنش خنده‌ام گرفت... با چه والزاریاتی خودم را رساندم خانه. دیگر کسی به من تلفن نکرد اما هنوز نمرة تلفنم پیش خانم رئیس هست. حالا آوازه خوان و رقص شده‌ام که می‌بینی از پشن برنمی‌آیم. عارم می‌آید یک خانم رسمی بشوم و کارت بگیرم و انگه‌ی خرج پسره را از کجا بدhem؟

– کدام پسره را؟

– باج گیرم، مصطفی زاغی.

– افسانه، خودت را از شریش خلاص کن.

— مگر می‌شود؟ عاشقش هستم.  
 — خوب زنش بشو.  
 — رکاب نمی‌دهد.  
 — حتماً غیر از تورفیقه‌های دیگر هم دارد.  
 — اینکه واضح است. مگر من ندارم؟  
 دلم گفت: تنها کارت رسمی نداری اما زبانم اندرز داد که: خوب این بهترین دلیل برای ول کردنش.  
 افسانه پرسید: اگر اسید به صورتم پاشید چی؟ اگر کاردی ام کرد چی؟ خوبی مصطفی این است که اهل اعتیاد نیست و گرنه معتاد هم شده بودم.

سرش را به شانه‌ام تکیه داد و گفت: می‌دانی آرزویم چیست؟  
 — از کجا بدانم؟

— آرزویم این است که بازیگر فیلم بشوم. اسمم را بنویسند سر در سینماها، مثل فروزان، عکس را هم بزنند. تو مجله‌ها حکایتم را بنویسند. توی مشتریهایت کارگردان سراغ نداری؟ سراغ نداشتمن. آن شب در خواب کابوس دیدم. می‌دیدم کارد مصطفی زاغی آنقدر بزرگ شده است به اندازه یک خنجر و با آن خنجر اوّل زنم را دو نیمه کرد و بعد افسانه را نیمه زنم را به نیمه افسانه با چسب او هوچسبانید. نیمه از صورت افسانه سر شانه زنم بود. چشم زنم آبی، چشم افسانه سیاه. موهای طلایی زنم افشار شده بود روی سینه افسانه... و دستهای افسانه ادامه دستهای زنم بود، نه اینکه هردو دست بهم وصل باشند، هردو دست در طرفین اندامهای نیمه شده قرار داشتند. زنم مشتش را گره کرده بود، دست افسانه باز بود. از مصطفی زاغی پرسیدم: شما قوم و خویش مرحوم پیکاسو نیستید؟ جواب داد: آن پیرسگ را می‌گویی؟ با جگیرش بودم.

فریاد زدم و از خواب پریدم. بابک و مهتاب را بالای سرم دیدم که چراغ را روشن کرده بودند و یک لیوان آب به دستم دادند. مهتاب گفت: بابا عمر سفر کوتاه است. مامان کتنی به زودی می‌آید. غصه نخور. چرا نمی‌توانستم مرز مشترک خودم و افسانه را گم و گور کنم؟ داد زدم: مرز، مرز، مرز من کجاست؟ بابک دست در گردنم انداخت و گفت: بابا جان، خواست مامان کتنی بود که به حج برود و تو فداکاری کردی و او را به جای خودت فرستادی. بله تا حال باید از مرز گذشته باشد.

چرا حتی بچه‌های آدم از دل پدرشان خبر ندارند؟ چرا مرزها قاطی پاطی است؟ به پیشانی زدم و گرسیتم. از بابک پرسیدم: پسرجان، تو با افسانه خانم، همسایه روبرو سر و سری داری؟

— خوب یکی دوبار از سر کوچه سوار ماشینش شده‌ام.  
 — همین؟

در نظرم به صورت بره‌ای آمد اما بعیغ نکرد. داد زدم: بابک نقابت را بردار. راستش را بگو.

روی اشکهایش را بوسیدم و می‌اندیشیدم: برای نگهداشتن نقابها، بهترین حریه گرسیتن است.

\* \* \*

بسیج، بسیج عظیم. نمی‌شد گفت جمعیت دیو است یا فرشته؟ نه ابتدایش پیدا بود، و نه انتها ایش. کلیت آنها با مشتهای گره گره و فریادها و فریادها. پیر و جوان و زن و مرد و بچه‌ها در بغل مادرهایشان می‌آمدند، می‌آمدند. آیا تنها ایشان آنها را بهم پیوسته بود. آیا های نفسهایشان آنقدر گرمشان کرده بود که همه مرزها به خشم می‌انجامید؟ آیا می‌دانستند چه می‌خواهند یا چه نمی‌خواهند و یا چه بایستی بخواهند؟ مردها دستهای هم‌دیگر را گرفته بودند و زنجیری برای حمایت زنها ساخته بودند اما

عمو زنجیر باف نبودند و زنجیر کسی را نمی‌بافتند؛ شاید هم می‌بافتند و خودشان نمی‌دانستند.

درگیری درست جلو دارو خانه‌ام درگرفت. سریازها از کامیونها پیاده شدند. حسابدارم با موهای فلفل نمکی اش نمی‌دانم کدام گور سیاهی رفته بود. اما رضا کوچکه وردست زیلم را میان تظاهرکننده‌ها دیدم. کاش می‌شد به چشمها هیولای بی سروته جمعیت نگاه کرد. آیا چشمهاشان از حدقه درآمده بود؟ آیا تعدادی از آنها چشمهاشان از امید می‌درخشید و تعدادی دیگر در انتظار ظهور بودند و در دل می‌سرودند: «دیر شد هنگام کارت». وسط خیابان جایه‌جا لاستیکها می‌سوختند و روزنامه‌ها به شعله‌ها نیروی کمکی می‌رسانند. سریازها به طرف تظاهرکننده‌ها یورش آوردن، کرکره‌های دارو خانه را تانیمه پائین کشیدم و ماشین پلیس که رسید و یک افسر و چند پاسبان از آن پیاده شدند، کرکره‌ها را به کلی بستم. پاسبان گشت محل به افسر پلیس سلام نظامی داد. افسر پلیس نقاب پلاستیکی اش را روی صورتش پائین کشید. پاسبانها هم همین کار را کردند. پاسبان گشت محل نقاب پلاستیکی نداشت و گاز اشک آور من و پاسبان را به عطسه و سرفه انداخت و آب چشمها یمان سرازیر شد. برای کی و برای چی می‌گریستیم؟ افسر پلیس در بلندگوی دستی اش فوت کرد و گفت: متفرق شوید و گرنه دستور تیراندازی می‌دهم. جمعیت دولادولا به راه خود می‌رفت و زنها جیغ می‌کشیدند؛ برادر ارتضی چرا برادرکشی؟ سریازها به زانو درآمدند و تفنگهاشان را رو به آسمان نشانه گرفتند. خدا را در آسمان هدف گرفته بودند؟ چند تیر هوایی در رفت. پاسبان گشت محل با کاسکتیش آب از جوی بر می‌داشت و روی صورت دختری می‌ریخت که کف پیاده رو از حال رفته بود و خودش می‌گریست. نه. آبی که از چشمهاش فرود می‌آمد از گاز اشک آور بود. دختر پاشد و

نشست و ایستاد. مرزی در حال نمودار شدن بود یا دست‌کم به هم ریختگی مرزها را می‌شد گمان برد. آیا همه نقابهاشان را بر می‌داشتند یا نقابهای تازه‌ای به بازار می‌آمد؟ زن و مرد یک صدا فریاد زدند: «زندانی سیاسی آزاد باید گردد». افسر پلیس دستور تیراندازی که داد، در کمرکش کوچه خودمان بودم. فرصت نکرده بودم روپوش سفیدم را از تن در بیاورم.

افسانه را دیدم که ماشینش را از گاراژش بیرون می‌آورد. ماشین را جلو در خانه متوقف کرد اما در گاراژ را نبست. او هم جور دیگری گرمش شده بود. یک دامن گلدار بتنفس و یک بلوز ارغوانی تنیش بود. بلوزش آستین که نداشت هیچ، یقه‌اش آنقدر باز بود که نگویم تا کجاها پیدا بود بهتر است. بدون مژه مصنوعی و ماتیک بنفس هم که کار او به جایی نمی‌رسید. گفت: افسانه مگر صدای تیراندازی را نمی‌شنوی؟ زنم پنجه را باز کرد و پرسید: حمید، بابک و مهتاب را ندیدی؟

— مگر صبح زود نرفتند خانه خانم زهراء؟  
نگاه زنم جوری بود که انگار می‌خواهد بگوید: «از دست تو ذله شدم»، اما گفت: چرا. یادم نبود.

رو به افسانه گفت: افسانه خانم صبر کنید مردم متفرق بشوند. گفت: کار بسیار لازمی دارم. زنم پنجه را بسته بود. پرسیدم: تلفنی شده؟ گفت: ای ناقلا. باز پرسیدم: روز روشن و در چنین وضعیت بلبسوبی؟

— مثل زنت اصول دین نپرس.  
دو تا جوان، یک پسر با شلوار جین و کفش کتانی و یک دختر با روسربی سورمه‌ای و او هم با کفش کتانی از خیابان می‌دویادند. و در بن بست مهتاب نزدیک من و افسانه که رسیدند از نفس افتدند و در گاراژ را که باز دیدند تو رفتند.

افسانه پشت فرمان نشسته بود. ماشین را خاموش کرد و بیرون آمد و در ماشین را آهسته بست و دنبال آنها از در گاراژ تورفت. در گاراژ بسته شد و من صدای قفل کردن در را شنیدم. صدای تیراندازی کمابیش شنیده می‌شد و از همانجا که نشسته بودم می‌دیدم که جمعیت می‌گردیزند و سربازها و پاسبانها سر به دنبالشان گذاشتند. می‌دیدم ماشینهای شخصی و تاکسیها عده‌ای را پناه می‌دهند و راه می‌افتدند. اما چند تا کشته در خیابان اصلی مانده بودند می‌دیدم. فردا جای خونهای ریخته شده‌شان دسته گل می‌دیدم. روی پله‌های جلو خانه‌ام نشستم. زنم چادرنماز بر سر، یک لیوان شربت آلبالو آورد به دستم داد و کنارم نشست. افسر پلیس نقاب پلاستیکی اش را بالا زده بود و با یک سرباز از خیابان اصلی به بن بست ما می‌دویدند. زنم پا شد و بی‌اینکه از او بپرسند گفت: سرکار دوتاشان رفتند خانه این آکله خانم و خانه افسانه را نشان داد. خون، خونم را می‌خورد. نزدیک بود بزمیش. هر چند هیچ‌جوقت دست به رویش دراز نکرده بودم. هر وقت جوش می‌آوردم، می‌خندهم و می‌گفت: باز چوب پنجه سر بطری ات که پرید. موهای طلائی اش را کنار می‌زد تا بناگوش مرمرینش را به من بنمایاند و من آرام می‌گرفتم، اما حالا که نگاهش می‌کرم نیمه روباهی اش را می‌دیدم که می‌گفت: امروز تکلیف خودم را با تو یکسره می‌کنم.

صدای افسر پلیس را از بلندگویش می‌شنیدم: خانه شماره ۱۲+۱، دو خرابکار در خانه شما هستند، تحولشان بدھید. چنان سکوتی در خانه شماره ۱۲+۱ حکم‌فرما بود که انگار ساکنانش مرده‌اند. افسر پلیس باز از بلندگویش اخطار کرد و خبری نشد. بار سوم تهدید کرد: اگر در را باز نکنید در را خواهیم شکست. در خانه باز شد و افسانه با صورتی پاک شسته و چادر سیاهی بر سر

بیرون آمد و رو به افسر گفت: جناب سروان هیچ خرابکاری در خانه من نیست. من هستم و پسرم و دخترم. والسلام. تازه دخترم مریض است. رو کرد به من و گفت: آقای دکتر نمی‌آئید آمپولش را بزنید؟ افسر گفت: باید بیائیم بازرسی.

افسانه گفت: حکم اجازه بازرسی ات را نشانم بده ببینم. جلو افسر و سرباز سینه سپر کرد و چشمهاش بسی مژه‌اش را به آنها دوخت: کور خواندی سرکار. زنم به زبان آمد: جناب سروان، لابد مرا راه می‌دهند که بروم ببینم این آکله خانم کسی را پناه داده یانه؟ افسانه با چشمهاش بسی مژه‌اش نگاه خیره‌ای به زنم انداخت: باشد، حرفی ندارم، شما می‌توانید بیائید.

افسر با سرباز پچ پچ کرد و راضی شد که زنم بروم. قلبم درد گرفته بود و چنان می‌زد که صدایش در گوشهاش هوار می‌کشید. می‌دانستم که زنم چه دسته گلی به آب خواهد داد؟ می‌دانستم که انتقام شکها و تردیدها و گمانها و یقینهای این چندین و چندساله را از افسانه خواهد گرفت. در حیرت بودم که افسانه چطور راضی شد که زنم را به خانه‌اش راه بدهد. زنم چادرنمازش را میزان کرد و دنبال افسانه راه افتاد. چشمهاش زیر بود و گرنه با چشمهاش تماس می‌کرد، تهدیدش می‌کرد، عینکم را بر می‌داشتم و با شرربارترین نگاهها سرتاپایش را به آتش می‌کشیدم. نمی‌دانستم اگر می‌خواستم زنم را به طلاق تهدید کنم چه کلماتی به کار می‌بردم که افسر و سرباز سردر نیاورند. سیگاری به افسر پلیس تعارف کردم و برایش فندک کشیدم. گفتم سرکار به حرف زن من گوش ندهید. دشمنِ جانی همسایه روبروست. می‌دانم که صاحب این خانه با دختر و پسرش زندگی می‌کند و هر دو دانشجو هستند و اهل خرابکاری و اینجور چیزها نیستند. بروید به کار و زندگیتان برسید. افسره سیگار تانیمه کشیده

شده را به زمین انداخت و پا روی آن گذاشت.  
 - چرا زن شما با صاحب این خانه دشمن است؟  
 - از زیر عینکم چشمکی زدم: من دانید که صاحب این خانه بیوه زن است و...  
 - این بیوه زن که شکل و شمایلی ندارد. خانم شما که خیلی خوشگلترست.  
 - با اینحال... اما... شاید...  
 از خانه افسانه سروصدا بلند بود. مثل اینکه چیزهایی را جابجا می‌کردند. مبلی را روی زمین می‌کشیدند. صندلیها را به هم می‌زنند و من داشتم بالا می‌آوردم. بی برو برگرد زنم آكله خانم را لو می‌داد.  
 افسره پرسید: این همه طول و تفصیل رو بکش و واکش چرا؟  
 - بسکه زنم از این بیوه زن بدش می‌آید، تا همه سوراخ و سنبه‌ها و زیر مبلها و زیر تخت را نگردد دست بردار نیست.  
 زنم بیرون آمد. قیافه‌اش... نمی‌توانم قیافه‌اش را وصف بکنم.  
 نمی‌دانستم چیزها در پیشانی اش کار چه جو لحظاتی بود؟ قیافه درهم؟ قیافه متفرک؟ دم رویاه یا خروس؟ این دری وریها به قول زنم در هیچ کتابی نوشته نشده بود و کتاب صورت زنم را نمی‌توانستم بخوانم. حجم می‌آمد طلاقش بدhem. نوزده سال، نزدیک بیست سال سر بر یک بالین گذاشت، آن همه خانمی و صرفه‌جویی و گذشت، آن همه لمس و نوازش، بوی خوشش که عطر پاس هدیه هیچکس نبود. اما در دل به ولای علی قسم خورده بودم که طلاقش بدhem. زنم جلو افسر پلیس ایستاد و گفت: جناب سروان، غیر از دختر و پسر و خودش، کسی در خانه افسانه خانم نبود همه‌جا را گشتم. حتی زیر مبلها و تختخوابها را. تازه دخترش مریض است و در رختخواب خوابیده. نه، خرابکاری چیزی آنجا نبود. رو

کرد به من و گفت: حمید باید بروی آمپول اکرم را بزنی. طفلک از صدای تیراندازی باز حالت بهم خورد.

افسر پلیس گفت: بچه گول می‌زنید؟ خود شما گفتید دو تا خرابکار از در گاراژ چپیدند تو، حالا می‌زنید زیرش و تازه هویت زنک را پنهان می‌کنید و می‌گوئید افسانه خانم.

زنم گفت: عینکم به چشم نبود. آكله هم اسمی است که من روی افسانه خانم گذاشتام. بسکه از او بدم می‌آید خواستم به دردسر بیندازمش. اما دیدم بچه‌هایش که گناهی نکرده‌اند. من مکه رفته‌ام و می‌دانم بهتان از گناهان کبیره است.

افسر و سرباز آب یخ خواستند و زنم برایشان شربت آبالو آورد. اگر آنها آنجا نبودند به پای زنم می‌افتدام و می‌گفتمن: حق با تست. این مکر زنانه نیست. هوشیاری و همدردی و غمخواری زنانه است.

افسر گفت: خودم هم حدس می‌زدم. معمولاً خرابکارها به کوچه‌های بن‌بست فرار نمی‌کنند.

راهشان را گرفتند و رفتند. دست زنم را گرفتم تا بوسم. گفت: بگذار بروم ناهاری برای این طفلکها سرهم کنم. تو واقعاً برو یک آمپول کامفری چیزی به دخترک بزن.

کیفم را برداشت و به خانه افسانه رفت. خانه‌ای که تمام گوشه و گناره‌ایش را می‌شناختم. اتاق خوابش عرض شده بود. به جای تخت دونفره یک تخت گوشة اتاق بود. میز توالت از آن همه قوطیها و شیشه‌ها و پنجه‌های رنگین خالی بود. عکس مصطفی زاغی دیگر روی میز توالت نبود. به جایش یک تصویر شاه و ملکه که معلوم بود از تقویمی کنده شده بود به گوشة آینه با نوار چسب چسبانیده شده بود. دخترک لاغری با رنگ مهتابی با یک پیراهن خواب حریر پشت گلی روی تخت نشسته بود و در

ظرف سالادخوری افسانه عق می‌زد و افسانه پشت شانه‌اش را می‌مالید. از پنجه به حیاط نگاه کردم. پسر جوان پاجامه آبی مرا به تن داشت و به جای کفش کنانی، دمپایی زردرنگ مرا پا کرده بود و زیر درختهای کاج قدم می‌زد و یک کتاب بی‌جلد هم دستش بود. ای داد و بیداد. پاجامه و دمپایی زرد، سوغات زنم از مکه برای من خاک برسر بود. افسانه نمی‌دانست و زنم می‌دانست. زنم می‌گفت پاجامه و دمپایی زردت گم شده. می‌گفت در مکه آنقدر گشتم تا دمپایی اندازه پاهای ترا پیدا کردم. و من می‌گفتم به گمانم آنها را بردۀ‌ام دارو خانه. می‌دانی گاهی بعد از ظهرها در دارو خانه چرتی می‌زنم.

چادر سیاه روی دوش افسانه افتاده بود و کناره چادر خاک آلود بود. چادر را گلوله کرد و به گوشۀ اتاق انداخت. افسره راست می‌گفت، شکل و شمایلی که دل ببرد نداشت. ناگهان دلم را از افسون افسانه خالی دیدم و می‌دانستم که این مرز را باستی حفظ کرد.

افسانه گفت: من می‌روم به خانواده‌هایشان خبر بدهم. شب می‌برم می‌رسانم‌شان.

ای خدا، آدم نمی‌تواند زنها را بشناسد، هر چقدر هم که کتاب خوانده باشد. اینکه معلوم بود زنم انگار کرده بود، دخترک و جوانک، بچه‌های خودش هستند. اما چرا سوغات مکه خودش را برای شوهرش در خانه رقب دیده بود و دم نزدۀ بود. بله، تحمل و تحمل. صدایش در گوشم زنگ می‌زد: در یاخته‌های من تحمل سرشه شده. اما چرا این همه تحمل خون زنها را به جوش نمی‌آورد؟ چرا به قول زنم فرو نمی‌روند؟ شترکه بار می‌برد و خار می‌خورد، وقتی به خرخره‌اش می‌رسد، رگ ساریان را می‌جود. چرا زنم...؟ و تازه فهمیدم که چقدر بیشتر زنها احساس تنها بی می‌کنند. حتی آنها که زادورود دارند و مردی سرپرستشان است اما هر آن

تصور می‌کنند مردشان از دستشان درمی‌رود. حتی آنها که مصطفی زاغی را دارند و مرا و امثال مرا هم یدک می‌کشند و آرزو دارند بازیگر فیلم بشوند تا حکایتشان را در مجله‌ها بسنیستند. و این تنها بی راز بهم پیوستگی آنها در موقع بحرانی است. زنانگی درخشان. آن نوع زنانگی که سربزنگاه حتی با رقب دست به یکی می‌کند تا به شرف و حیثیت انسانی گزندی نرسد. در اینکه زن یک اثر هنری است شکی نیست. انسان به طورکلی یک اثر هنری است، به شرطی که انسانیت را قادر بداند و نگهش دارد. بایستی می‌رفتم خانه زیر دوش و بوی افسانه و خانه‌اش را پاک می‌شستم و بوی مصطفی زاغی را... و به زنم می‌گفتم: زن، انگار در آفرینش تو طاس ریخته‌اند و چفت شش آمده. تو چفت شش منی. اما شرم داشتم به رویش نگاه بکنم و ترجیح دادم به دارو خانه برگردم.

سربنش بن‌بست، پاسبان گشت محله را می‌دیدم که دستهای بابک و مهتاب را گرفته بود. نمی‌دانم چه می‌گفتند و چه می‌شنیدند که هر سه‌شان می‌خندیدند. به آنها که رسیدم مهتاب خودش را در آغوشم انداخت و گفت: بابا بیخش که به جای خانه خاله خانم زهرا رفتیم تظاهرات. یک گل گذاشتم سر لوله تفنگ یک سرباز. بابک گفت: بابا، چشم افسره را که دور دیدم روی دیوار شعار نوشت. پرسیدم چه نوشتی بابا جان؟

— تو واقعاً مرا هم دوست داری؟

— البته بابا جان.

بابک را هم در آغوش گرفتم. سرمایه‌های زندگی ام که هیچکس توان پرداخت بهای آنها را نداشت و ندارد. بازی «آفتاب مهتاب چه رنگه» وجود دارد اما روی آفتاب و مهتاب عمر من قیمتی نمی‌شود گذاشت. زن من، راست می‌گفت: مرا فتح کرده بود بی‌اینکه من شهری را فتح کرده باشم.

از بابک پرسیدم: چه شعاری نوشتی بابا جان؟  
 - نوشتم ما شاه نمی خواهیم، افسرء که آمد، دنباله جمله‌ام را اینطور  
 تمام کردم: زیرا که یکی داریم.

در داروخانه یکراست سراغ قفسه داروهای مرزی رفتم. درش را که باز  
 کردم پیرمرده را دیدم که ایستاده ویلون می زند. تخته سیاه پشتیش بود،  
 روی صندلی نشست و گفت: فرمولش را بخوان. ضمن ویلون زدن  
 فرمولهای زیادی کشف کرده‌ام اما این یکی از امehات است.  
 عینکم را برداشتم. آخر من نزدیک بینم و خواندم:

$$E=MC^2$$

سر پیرمرده داد زدم: همچین دوایی نداریم. نداریم.